

# SECTION VI

## Le formatage des messages EDIFACT

### 1 Introduction

L'UN/EDIFACT est une norme pour l'échange de données entre des parties. La version 3 de cette norme est prévue pour l'utilisation du NCTS.

L'UN/EDIFACT prévoit quelques messages standards pour diverses instances officielles et pour diverses tâches d'affaires économiques. Dans le NCTS, il est prévu d'employer la norme directory D96B. Dans cette norme, l'utilisation des messages standards EDIFACT CUSDEC et CUSRES est prévue. De plus, il est prévu d'employer le message CONTRL.

Chaque message EDIFACT est construit selon quelques conventions :

- Dans la structure, il y a un certain nombre d'éléments de données. Ces éléments de données ont un nom et un type définis. Pour certains éléments de données, la norme prévoit l'utilisation de listes de code standards prédéfinies. L'ensemble des éléments de données est commun à une définition de base (tous les messages EDIFACT sont construits sur base d'un ensemble commun d'éléments de données);
- Les éléments de données composés sont construits selon une succession d'éléments de données individuels et les segments d'EDIFACT sont construits selon une succession d'éléments de données composés et d'éléments de données simples. L'ensemble des segments est commun à tous les messages qui font partie d'un répertoire (tous les messages EDIFACT sont construits avec les mêmes segments). Chaque segment a un nom, un caractère facultatif (Obligatoire ou Conditionnel) et un nombre de répétition maximal. Dans un segment, la succession d'éléments de données composés et des éléments de données est fixée. Un élément de données composé est obligatoire ou conditionnel; un élément de données individuel est également obligatoire ou conditionnel. Dans un élément de données composé, il est commun d'employer des valeurs qualifiées pour indiquer la signification d'un élément de données particulier (un élément de données contient alors le qualificatif, tandis qu'un autre élément de données contient la valeur réelle). La norme prévoit aussi quelques valeurs qualifiées prédéterminées.
- Les messages EDIFACT sont construits comme les structures des groupes de segment ou des segments individuels. Un groupe de segment est une suite de segments. Dans la structure d'un message EDIFACT, il peut y avoir des niveaux hiérarchiques. Dans une hiérarchie, chaque segment aura une position prédéterminée, avec un caractère facultatif associé et un facteur de répétition.

Quand un système comme le NCTS emploie la norme EDIFACT, l'usage est de définir un 'accord d'échange'. Cet accord spécifie comment les différents standards doivent être appliqués et quelles conventions communes doivent être maintenues. Cette section doit être considérée comme l'accord d'échange EDIFACT pour le NCTS.

Ces changements peuvent être appliqués aux divers articles qui font partie de la norme EDIFACT :

- La structure de message EDIFACT en général;
- Le caractère facultatif et le facteur de répétition des segments;
- La structure des segments (les éléments de données et éléments de données composés), le caractère facultatif de ces éléments;
- Les types de données;
- L'utilisation de listes de code;
- L'utilisation de valeurs qualifiées.

Donc, cette section spécifie d'abord quelques conventions communes (comme la structure commune de l'en-tête d'un message), qui s'applique à tout IE échangé en employant UN/EDIFACT.

Ensuite, elle définit pour quels IEs, les messages EDIFACT qui seront utilisés.

Elle définit ensuite en détail quels changements ont été appliqués à la norme EDIFACT.

Finalement, elle définit les règles de configuration (la corrélation entre les IEs et les messages EDIFACT).

## 2 Les conventions EDIFACT pour le NCTS

### 2.1 Les choix UN/EDIFACT

Cette section résume quelques choix faits en tenant compte des options de syntaxe UN/EDIFACT. Ces choix sont identiques à ceux faits dans le manuel concernant le 'Message Administratif Unique' (Guide de configuration Single Administrative Message).

Ils sont :

1. Un échange UN/EDIFACT commence par un 'segment d'en-tête d'échange (UNB). **Le segment UNA n'est pas employé.**
2. Un échange d'UN/EDIFACT contient un seul message. Un IE correspondra à un échange EDIFACT, qui correspondra à un message EDIFACT. Conceptuellement, EDIFACT permet de transmettre plusieurs messages dans un échange. Mais dans le NCTS, ce sera limité à un message par échange.
3. Les signes de séparation suivants sont employés:
  - ' séparateur de segment
  - + séparateur d'élément de données
  - : séparateur d'élément de données composé
  - ? Caractère de sortie
4. La signe décimal est un '.' (point)
5. Le groupement fonctionnel n'est pas employé (les segments UNG/UNE).
6. Les indicateurs d'emboîtement ne sont pas employés.
7. Ce manuel spécifie les aspects techniques de l'accord d'échange du NCTS. Les références éloignées de cet accord ne sont pas autorisées, parce que l'on fournit d'autres mécanismes comme les structures techniques d'un message et la dénomination de queue des conventions.

### 2.2 Structure d'en-tête de Message Commun

Les IEs sont converti en UN/EDIFACT UNSMs, comme spécifié dans cette section. La spécification commune pour l'utilisation du segment de service d'échange UNB (présent dans chaque message EDIFACT du NCTS), également selon le Guide de configuration SAM :

UNB, EN-TÊTE DE L'ÉCHANGE, M, 1 x				Fonctionnel
S001	IDENTIFICATEUR DE SYNTAXE	M		<b>UNOC</b> <b>3</b>
0001	<b>Identificateur de syntaxe</b>	M	a4	
0002	<b>Numéro de la version de syntaxe</b>	M	n1	
S002	EXPÉDITEUR DE L'ÉCHANGE	M		
0004	<b>Identification de l'expéditeur</b>	M	an..35	Expéditeur du message (an..14)
0007	Indicateur du code d'identification	C	an..4	Indicateur du code d'identification (an..4)
0008	Adresse pour le chemin contraire	C	an..14	Application d'envoi (an..14)
S003	DESTINATAIRE DE L'ÉCHANGE	M		
0010	<b>Identification du destinataire</b>	M	an..35	Destinataire du message (an..14)
0007	Indicateur du code d'identification	C	an..4	Indicateur du code d'identification (an..4)
0014	Adresse du chemin	C	an..14	Application de réception (an..14)
S004	DATE/TEMPS DE PRÉPARATION	M		
0017	<b>Date</b>	M	n6	Date de préparation (n6)
0019	<b>Temps</b>	M	n4	Temps de préparation (n4)
0020	RÉFÉRENCE DE CONTRÔLE DE L'ÉCHANGE	M	an..14	Référence de contrôle de l'échange (an..14)
S005	RÉFÉRENCE DES DESTINATAIRES, MOT DE PASSE	C		
0022	Reference/mot de passe des destinataires	M	an..14	
0025	Référence/mot de passe indicateur des destinataires	C	an2	
0026	RÉFÉRENCE D'APPLICATION	C	an..14	
0029	CODE DE PRIORITÉ DE TRAITEMENT	C	a1	
0031	DEMANDE DE CONFIRMATION	C	n1	

0032	ID. DE L'ACCORD DE COMMUNICATION	C	an..35
0035	INDICATEUR DE TEST	C	n1

Tableau 17 - structure d'en-tête de message commun

La partie gauche de ce tableau montre la définition EDIFACT du segment. La partie droite montre les articles de données de transit correspondants. Tous ces articles de données appartiennent au groupe de données 'MESSAGE', comme c'est spécifié dans chaque IE.

Les différents articles du segment UNB sont ensuite expliqués en détail. Les éléments de données EDIFACT obligatoires sont les suivants :

**Identificateur de syntaxe** : cet élément de données détermine le jeu de caractère employé dans le message. Cela doit être égal à 'UNOC'. Dans un message EDIFACT, le jeu de caractère UNOC sera toujours employé à part pour quelques champs de 'texte libre' (ceux-ci peuvent être codés dans un jeu de caractère différent).

**Numéro de la version de syntaxe** : la version actuelle de la norme EDIFACT. est toujours égal à '3'.

Dans le groupe de données 'MESSAGE' en domaine commun, les articles de données "Expéditeur du message" et "Application d'envoi" (transmis pour '**Adresse pour le chemin contraire**' dans EDIFACT) sont considérés comme synonymes comme le sont "Destinataire du message" et "Application de réception" (transmis pour le '**Adresse du chemin**' dans EDIFACT).

La **date** et le **temps** sont aussi exigés. C'est la date et le temps où l'IE a été placé dans EDIFACT. Comme la version de syntaxe 3 est employée, le format de date dans l'élément de données 0017 est limité à n6.

L'**Indicateur de test** exige une valeur '1' si l'échange contient un message de test. Autrement, sa valeur est '0'. Quand aucune valeur n'est présente, cela doit aussi être considéré comme un message opérationnel.

La **référence de contrôle de l'échange** doit être unique pour chaque échange EDIFACT avec le même MRN. Chaque message EDIFACT avec le même MRN (même si le même IE a envoyé deux fois) doit contenir une identification de référence d'échange unique.

Tous les autres éléments du segment UNB sont facultatifs.

## 2.3 Le segment UNH

Tout échange EDIFACT contiendra un segment UNH. Dans ce segment, le seul élément de données obligatoire est le type de message. Le type de message est une petite description du type d'IE et le domaine dans lequel il est échangé. Les séries de type de message sont définies dans le chapitre suivant.

## 2.4 Les conventions de segment

Quelques éclaircissements sur les standards EDIFACT :

- Dans chaque message, le dernier segment sera un segment UNT et un certain nombre de segments du message EDIFACT incluant les segments UNH et UNT, mais sans tenir compte des segments UNB et UNZ (le dernier segment) de l'échange EDIFACT.
- Certains messages EDIFACT doivent se référer à d'autres segments dans un message EDIFACT. Dans ce cas, le premier segment est le segment UNH.
- Quelques segments exigent la présence d'un segment à un plus haut niveau. Ce segment de plus haut niveau doit toujours être présent (même s'il ne contient pas de données).

## 2.5 Adaptations à l'UNSMs

La structure détaillée de l'UNSMs à utiliser pour le NCTS est élaborée comme suit :

La structure de message générale est définie dans l'[annexe G](#). Cette annexe définit en plus de la structure et de la hiérarchie de l'UNSMs, l'emplacement exact des divers segments dans l'UNSMs.

La spécification détaillée des segments est incluse dans l'[annexe H](#) (gauche côté).

Les paragraphes suivants définissent comment UNSMs a été adapté pour satisfaire les besoins du NCTS.

Il est supposé que les IEs du NCTS soient soutenu par un UNSM EDIFACT. Le répertoire D96B est employé pour la conversion vers l'UNSMs. Si aucun UNSM ne soutient les exigences SFM, l'UNSM existant est ajusté pour soutenir cette SFM.

Dans différents, le facteur de répétition de segments UNSMs est insuffisant. Le facteur de répétition sera adapté pour combler les exigences chaque fois que nécessaire. Les exigences de facteurs de répétition plus élevée que ceux prévus par l'UNSMs, sont dues à deux raisons :

- **La configuration appropriée, le compteur de répétition est trop bas**

La première raison est la configuration correcte de groupes de données se répétant ou des articles de données à un segment avec un compteur de répétition qui est trop bas.

- **Le bourrage**

La deuxième raison est une configuration sémantiquement incorrecte des articles de données aux segments ou des éléments de données d'usage impropre pour qualifier un segment, parce qu'autrement la hiérarchie SFM exigée et la répétition de groupes de données seraient transgressés.

Ces types d'erreurs ne peuvent pas être résolus en réduisant simplement le nombre de répétition de groupes de données dans la SFM. Cela peut mener jusqu'à la suppression d'articles de données si le nombre de répétition d'UNSMs doit être relié. Donc, le facteur de répétition d'UNSMs a été ajusté.

**La liste détaillée de tous les changements qui ont été faits à l'UNSM est incluse dans l'[annexe H](#) pour des raisons de cohérence.** Cette annexe définit la configuration de la STM vers l'UNSM. C'est pourquoi cette annexe débute donc en fournissant au lecteur la liste complète des changements à la norme UNSM.

## 3 Configuration des IEs vers l'UNSM's EDIFACT

Ce chapitre contient la structure de tous les messages NCTS, les tableaux donnant quels IEs sont configurés à la déclaration de douane EDIFACT et à la réponse de la douane (respectivement nommé CUSDEC et CUSRES qui font partie du répertoire D96B).

### 3.1 Aperçu de la configuration

Les tableaux suivants donnent la liste des configurations des IEs vers les UNSMs UN/EDIFACT et leur code particulier employé dans l'UNSM. En général, un IE est configuré en CUSDEC D96B quand il est employé pour échanger des données de déclaration. Si un IE est une réponse à un IE reçu et qu'il n'est pas employé pour échanger des données de déclaration, il est configuré en CUSRES D96B. Les autres UNSMs servent dans des buts spécifiques.

La corrélation entre les IEs et l'UNSMs EDIFACT peut être trouvée dans l'[annexe I](#).

Les tableaux ci-dessous définissent aussi le type de message (pour être inclus dans le segment UNH) pour les divers IEs. On donne la remarque suivante à la colonne du type de message : le code de pays ISO de la NA qui échange cet IE particulier avec un opérateur économique remplacera CC, par exemple. FI015A identifie un E\_DEC\_DAT dans le domaine externe de la Finlande. Le CD identifie l'échange à travers le domaine commun. 'Le 'A' représente la version de la structure de la SFM ('A' étant la première version mise en oeuvre).

### 3.2 Table de corrélation CUSDEC (Procédure)

Le tableau suivant liste les IEs configurés en CUSDEC D96B. Pour chaque IE, le tableau montre le numéro, le nom et le nom de référence d'IE ainsi que le type de message utilisé pour l'IE (configuré en élément UNH[1].S009.0057 (association du code assigné) dans EDIFACT).

IE	Nom de l'IE	Référence	Type de message
04	Acceptation de la rectification	E_AMD_ACC	CC004A
07	Notification d'arrivée	E_ARR_NOT	CC007A
13	Rectification de déclaration	E_DEC_AMD	CC013A
14	Demande d'annulation de déclaration	E_DEC_CAN	CC014A
15	Données de la déclaration	E_DEC_DAT	CC015A
19	Différences	E_DIS_SND	CC019A
21	Notification de refus de détournement	E_DIV_NOT	CC021A
23	Notification de début de recherche	E_ENQ_NOT	CC023A
29	Libération pour le transit	E_REL_TRA	CC029A
43	Autorisation de déchargement	E_ULD_PER	CC043A
44	Observations au déchargement	E_ULD_REM	CC044A
45	Notification d'apurement	E_WRT_NOT	CC045A
51	Pas de libération pour le transit	E_REL_NOT	CC051A
54	Demande de libération	E_REQ_REL	CC054A
100	Demande de documents	E_ASK_DOC	CC100A

Tableau 18. – les IEs configuré en CUSDEC D96B

### 3.3 Table de corrélation CUSRES (Procédure)

Le tableau suivant liste les IEs configurés en CUSRES D96B. Pour chaque IE, le tableau montre le numéro, le nom et le nom de référence d'IE ainsi que le type de message utilisé pour l'IE (configuré en élément UNH[1].S009.0057 (association du code assigné) dans EDIFACT).

IE	Nom de l'IE	Référence	Type de message
09	Décision d'annulation	E_CAN_DEC	CC009A
25	Notification de libération des marchandises	E_GDS_REL	CC025A
28	MRN assigné	E_MRN_ALL	CC028A
60	Notification de décision de contrôle	E_CTR_DEC	CC060A

Tableau 19 – Les IEs configuré en CUSRES D96B

Tous les messages qui sont aussi bien utilisés pour rejeter l'information précédemment reçue, que le message d'erreur fonctionnel IE906, sont configurés en CUSRES. Ces messages emploient la même technique que celle employée pour la communication d'une erreur fonctionnelle via un IE906. C'est pourquoi le groupe de données 'ERREUR FONCTIONNELLE' a été ajoutée à cette fin.

L'[annexe I](#), contenant les tables de corrélation pour les différents UNSMs, montre le lien entre ces messages et les CUSRES sous l'étiquette FUNACK pour distinguer les messages fondamentaux configurés en CUSRES des messages d'erreur fonctionnels configurés également en CUSRES.

IE	Nom de l'IE	Référence	Type de message
05	Rejet de rectification	E_AMD_REJ	CC005A
08	Rejet de notification à l'arrivée	E_ARR_REJ	CC008A
16	Déclaration refusée	E_DEC_REJ	CC016A
58	Refus des observations au déchargement	E_ULD_REJ	CC058A
62	Refus de la demande de libération	E_REQ_REJ	CC062A
906	NACK Fonctionnel	C_FUN_NCK	CD906A

Tableau 20 – Les messages de rejet et d'erreur fonctionnelle

Une exigence minimale pour le C\_FUN\_NCK est d'échanger la première erreur détectée dans un message reçu. Toutes les autres erreurs détectées dans le même message peuvent être échangées dans le même C\_FUN\_NCK. Mais on ne permet pas d'échanger plus d'un C\_FUN\_NCK pour annoncer plusieurs erreurs fonctionnelles détectées dans un message.

L'E\_AMD\_REJ, l'E\_ARR\_REJ, l'E\_DEC\_REJ, l'E\_ULD\_REJ et l'E\_REQ\_REJ doivent contenir toutes les erreurs détectées respectivement dans un E\_DEC\_AMD, E\_ARR\_NOT, E\_DEC\_DAT, E\_ULD\_REM et E\_REQ\_REL réceptionné.

Le C\_FUN\_NCK est un message primordial.

### 3.4 Table de corrélation CONTRL

Le C EDI\_NCK (EDIFACT NACK) est le seul message configuré en CONTRL. Ce type de message est égal à CD906A. C'est également un message primordial.

## 4 Hiérarchies de Message

Le paragraphe suivant contient les hiérarchies de message pour l'UNSMs. Ces hiérarchies de message ont été employées pour définir la configuration des IEs dans l'UNSMs. Comme base, un groupe de données d'un IE est attribué à cette hiérarchie. Il est alors configuré dans des articles appartenant à cette hiérarchie. La définition détaillée de cette hiérarchie est reprise dans [l'annexe H](#).

Cette section contient trois hiérarchies couvrant toutes les Structures Techniques d'un Message en relation avec l'opérateur économique, qui sont configurées en messages EDIFACT suivants :

- CUSDEC D96B;
- CUSRES D96B;
- ISO 9735 version 3 (syntaxe) CONTRL.

Le retrait montre l'emboîtement hiérarchique. Chaque niveau dans la hiérarchie a un facteur de répétition et un statut (R : exigé, O : facultatif, D : conditionnel – la structure générale de groupe de données d'un message du NCTS qui reproduit également le rapport des erreurs utilise l'abréviation TLAs).

### 4.1 Hiérarchie CUSDEC (Procédure)

MESSAGE (MES)	1 x, R
EN-TÊTE (HEA)	1 x, R
OPÉRATEUR (DECLARANT) (PC1)	1 x, D
OPÉRATEUR (EXPÉDITEUR) (CO1)	1 x, O
OPÉRATEUR (DESTINATAIRE) (CE1)	1 x, O
OPÉRATEUR (DESTINATAIRE AUTORISÉ) (TRA)	1 x, O
OPÉRATEUR (DESTINATION) (TRD)	1 x, R
GARANT (GTR)	1 x, O
BUREAU DE LA DOUANE (AU DÉPART) (EPT)	1 x, D
BUREAU DE LA DOUANE (BUREAU DE PRÉSENTATION) (RES)	1 x, O

BUREAU DE LA DOUANE (AU TRANSIT) (RNS)	9 x, O
BUREAU DE LA DOUANE (A DESTINATION) (EST)	1 x, O
BUREAU DE LA DOUANE (EXEMPLAIRE DE RETOUR) (OCP)	1 x, O
CTL_CONTROL (CL1)	1 x, O
RÉSULTAT DE CONTRÔLE (ERS)	1 x, O
REMARQUES AU DÉCHARGEMENT (REM)	1 x, R
RÉSULTATS DE CONTRÔLE (TOC)	9 x, O
REPRÉSENTANT (REP)	1 x, O
RENSEIGNEMENTS SUR LES SCELLES (SLI)	1 x, O
IDENTIFICATION DES SCELLES (SID)	99 x, O
GARANTIE (GUA)	9 x, R
REFERENCE DE LA GARANTIE (REF)	99 x, D
LIMITATION DE LA VALIDITÉ CE (VLE)	1 x, O
LIMITATION DE LA VALIDITÉ NON CE (LIM)	99 x, O
ÉVÉNEMENT EN ROUTE (TEV)	9 x, O
CTL_CONTROL (CTL)	1 x, R
INCIDENT (INC)	1 x, O
RENSEIGNEMENT SUR LES SCELLES (SF1)	1 x, O
IDENTIFICATION DES SCELLES (SI)	99 x, R
TRANSBORDEMENT (SHP)	1 x, O
CONTENEURS (NR3)	99 x, O
ARTICLE DE MARCHANDISES (GDS)	999 x, O
RÉFÉRENCES ADMINISTRATIVES PRÉCÉDENTES (AR2)	9 x, O
DOCUMENTS/CERTIFICATS PRODUITS (DC2)	99 x, O
MENTIONS SPÉCIALES (MT2)	99 x, O
RÉSULTATS DE CONTRÔLE (ROC)	199 x, O
OPÉRATEUR (EXPÉDITEUR) (CO2)	1 x, O
OPÉRATEUR (DESTINATAIRE) (CE2)	1 x, O
CONTENEURS (NR2)	99 x, O
COLISAGE (GS2)	99 x, O
CODES SGI (SD2)	9 x, O

## 4.2 Hiérarchie CUSRES (Procédure)

MESSAGE (MES)	1 x, R
EN-TÊTE (HEA)	1 x, R
OPÉRATEUR (DECLARANT) (PC1)	1 x, O
OPÉRATEUR (DESTINATAIRE) (TRD)	1 x, O
BUREAU DE LA DOUANE (AU DÉPART) (EPT)	1 x, O
BUREAU DE LA DOUANE (BUREAU DE PRÉSENTATION) (RES)	1 x, O
ERREUR FONCTIONNELLE	999 x, O

## 4.3 Hiérarchie CONTRL

MESSAGE (MES)	1 x, R
ERREURS D'INTER ÉCHANGE (INT)	1 x, R
ERREURS DE MESSAGE (MER)	99 x, D
ERREURS DE SEGMENT (SER)	999 x, D
ERREURS D'ÉLÉMENT DE DONNÉES (DER)	99 x, D

## 5 Tables de corrélation

Les tables de corrélation donnent le lien entre les hiérarchies de message (lequel est configuré suivant un UNSM particulier) et les IEs. Toutes les tables de corrélation, aussi bien celles pour les messages de procédure que celles relatives au traitement des exceptions, peuvent être trouvées dans l'[annexe I](#).

Donc, seulement les IEs qui ont besoin d'être envoyé dans le format EDIFACT se trouve dans ces tables de corrélation.

La partie droite de l'[annexe H](#) définit le lien direct entre les segments UNSM et les articles de données NCTS.

Les listes de code sont reprises dans l'[annexe C](#).

### 5.1 Les tables de corrélation

L'annexe I documente le lien entre la Structure Technique d'un Message (et toutes ses compositions) et les éléments de données des messages EDIFACT. Pour chaque configuration d'un message NCTS à un message EDIFACT, on donne une table de corrélation. Beaucoup d'IEs du NCTS peuvent être configuré en messages EDIFACT. Les catégories de configuration suivantes ont donc été définies :

- Les IEs fondamentaux configurés en D96B CUSDEC UNSM;
- Les IEs fondamentaux configurés en D96B CUSRES UNSM;
- Les messages d'erreur fonctionnels configurés en D96B CUSRES UNSM;
- Les messages d'erreur UN/EDIFACT configurés en CONTRL UNSM.

Ces tables de corrélation contiennent les colonnes suivantes :

- **Case D.A.U.**

Elle spécifie le numéro de la case du D.A.U. (Document Administratif Unique) employée. On ne le donne seulement que pour ces articles de données pour lesquels une case du D.A.U. a été identifiée dans le projet de SAM. Cette colonne est seulement applicable à la configuration des IEs de procédure.

- **Nom**

Elle spécifie le nom de la case employée dans le D.A.U. (Document Administratif Unique). On ne le donne seulement que pour ces articles de données pour lesquels une case du D.A.U. a été identifiée dans le projet de SAM. Cette colonne est seulement applicable à la configuration des IEs de procédure.

- **Éléments**

Ils spécifient :

- Le niveau de hiérarchie spécifiant l'origine de l'information pour configurer en un élément EDIFACT. Les groupes de données de niveau plus hauts sont séparés des groupes de données du niveau inférieur par un '-'. Un exemple est 'l'ARTICLE DE MARCHANDISES - COLISAGE' où 'l'ARTICLE DE MARCHANDISES ' est le groupe de données de niveau plus haut et 'COLISAGE' est le groupe de données concerné. L'information dans cette colonne se réfère à la hiérarchie de Message;
- Un article de données (après un point) spécifie le nom actuel de l'article de données d'application pour configurer en élément de données EDIFACT.

- **Type de données**

Elle décrit le type et la longueur de l'article de données. Quand un type de données inclut une décimale, le nombre maximal de décimales après le signe décimal est inclus dans la longueur du type de données.

Par exemple, le format n..11,3 peut avoir 3 décimales incluses dans sa longueur maximale totale de 11 chiffres numériques. Ni le point décimal ni le signe ne sont inclus dans la longueur d'un type de données.



- **Statut (colonnes numérotées)**

Elle spécifie si l'article de données est exigé [R], conditionnel [D] ou facultatif [O] par la Structure Fonctionnelle d'un Message. Le statut donné dans une colonne doit être lu en conjonction avec le statut du groupe de données indiqué par la hiérarchie de message. Par exemple, le statut dans une colonne peut être R (exigé), tandis que le statut du groupe de données lié dans la hiérarchie de message est O (facultatif, voir l'[annexe Q](#)). Dans ces cas, l'entrée dans la colonne est exigée seulement quand le groupe de données lié est employé.

- **Pos.**

Elle identifie le segment EDIFACT selon sa position dans le message standard. La position se réfère au diagramme d'embranchement. On montre le segment UNB dans la position 0 parce que l'en-tête d'un échange ne fait pas partie d'un message.

- **Configuration EDIFACT**

Elle donne l'information de configuration attribuant à un élément de données particulier dans un segment d'un message EDIFACT particulier, probablement en référence à toutes les valeurs qualifiées applicables. En outre, on donne le numéro de position du segment.

Par exemple, FTX[11](4451=ABL).C108.4440, est la configuration de l'élément de données 4440 du composant C108 avec la valeur d'indicateur 'ABL' pour l'élément 4451 du segment FTX à la position 11 du message EDIFACT.

A certaines occasions, un élément de données n'est pas uniquement identifié dans un composé ou un segment. Dans ces cas, l'information de configuration est suivie d'un '#' et du numéro d'ordre pour cet élément de données particulier.

Par exemple, FTX[11](4451=ABL).C108.4440#2, est la configuration du deuxième élément de données de texte libre du composant C108 dans le segment FTX.

Dans le cas où aucune valeur qualifiée ne serait exigée, la valeur pour un indicateur est signalée par un '-' (l'élément de données qualifié est conditionnel dans ces occasions). Dans le cas où toutes les valeurs qualifiées seraient permises pour une configuration particulière, c'est indiqué par un '\*' comme valeur pour un indicateur.

Il peut apparaître de temps en temps que, bien que ce ne soit pas mentionné, le nombre d'occurrences d'un segment EDIFACT est plus élevé que le maximum permis par le CUSDEC. Cependant, le nombre de répétitions doit toujours être lu en conjonction avec le statut donné par une des colonnes.

Dans quelques cas, la table de corrélation n'a pas d'entrée pour les éléments de données des segments de service. C'est applicable à ces éléments de données qui ont une valeur fixée; par exemple l'élément de données 0002 a toujours la valeur '3' identifiant la version de syntaxe. Ces éléments de service UN/EDIFACT qui ne peuvent pas être trouvés dans la table de corrélation sont disponibles dans la description de segment.

Les configurations peuvent être construites pour la répétition d'éléments de données composés dans un segment. UN/EDIFACT prescrit que les premiers composés d'un segment doivent être remplis, cela implique que le remplissage d'un composé est indépendant de sa position dans un segment. Cependant, si le composé ne contient pas d'indicateur composé et si la configuration d'un article de données est fixée par la position d'un composé dans un segment, cela implique que les données pour un tel article de données sont toujours configurés à la même position dans un segment indépendant de composés vides avant cette position.

- **Liste de Code**

Si une liste de code peut et doit être appliquée à l'article de données, le numéro de référence de cette liste de code est inscrit dans cette colonne. Le jeu applicable de listes de code peut être trouvé en annexe C.

## 6 La structure et l'utilisation de messages d'erreur

Les messages d'erreur sont échangés aussi bien à un niveau fonctionnel qu'à un niveau UN/EDIFACT. Ces deux messages d'erreur sont abordés dans cette section.

### 6.1 Les messages d'erreur fonctionnels

#### 6.1.1 Groupe de données d'erreur fonctionnelle

Le groupe de données 'ERREUR FONCTIONNELLE' est introduit par l'échange des erreurs fonctionnelles. Ce groupe de données est la mise en oeuvre technique de la règle 123 dans la SFM de l'IE05 (E\_AMD\_REJ), l'IE08 (E\_ARR\_REJ), l'IE16 (E\_DEC\_REJ), l'IE58 (E\_ULD\_REJ) et l'IE62 (E\_REQ\_REJ), comme c'est spécifié dans la FTSS, à l'annexe B.

Le groupe de données consiste en articles de données suivants :

Article de données	Contenu	Statut	Format
<b>Type d'erreur</b>	Valeurs prises de la première colonne de la table ....	Exigé	n2
<b>Indicateur d'erreur</b>	Cet article de données se réfère à l'article de données du groupe de données qui a causé l'erreur en listant la hiérarchie de l'article de données et sa répétition dans la hiérarchie. En cas de type d'erreur 90, 91 ou 93, l'indicateur d'erreur se réfère au MRN. En cas de type d'erreur 92, l'indicateur d'erreur se réfère au type de message dans UNH. La syntaxe pour la valeur de l'indicateur d'erreur est la suivante : (code de groupe de données '(' [(répétition)] ')') + [(nom de l'article de données)]	Exigé	an..210
<b>Code de raison d'erreur</b>	Cet article de données contient l'identification de la condition ou de la règle dans le cas où le type d'erreur '15' serait détecté en raison d'une erreur liée à une condition ou à une règle ou une règle technique (par exemple 'C99' dénote une violation de la condition 99 et 'TR01' dénote une violation de règle technique 1).	Conditionnel	an..4
<b>Valeur d'article de données</b>	Cet article de données est employé pour échanger la valeur originale dans le cas où l'ordre des groupes de données serait modifié à la réception d'un message.	Facultatif	an..50

Tableau 21 - Articles de données pour les erreurs fonctionnelles

Notes concernant le groupe de données d'erreur fonctionnel (pour les IE05/08/16/58/62 et 906):

- Les codes de groupe de données employés pour l'indicateur d'erreur sont inscrits ci-dessous :
  - **HEA** EN-TÊTE R x 1
  - **EPT** BUREAU DE DOUANE (AU DÉPART) O x 1
  - **PC1** OPERATEUR (DECLARANT) O x 1
  - **ER1** ERREUR FONCTIONNELLE R x 999
- La notation employée pour spécifier l'indicateur est comme suit :

Modèle	Sémantique	Exemple
A B	A suivi par B	(code de groupe de données) (nom de l'article de données)
[A]	A ou rien	[répétition]
A <sup>+</sup>	Une ou plusieurs répétitions de A	(code groupe de données) <sup>+</sup>
(expression)	L'expression est traitée comme une unité et peut être combinée comme c'est décrit dans cette liste.	(code du groupe de données)
'série	Une série littérale	'(' ou '.'

Tableau 22 - Notation d'indicateur d'erreur

- L'occurrence est un numéro d'ordre pour un groupe de données. Une occurrence est seulement donnée pour des groupes de données répétés ou faussement répétés et est donc facultatif. Une répétition est liée à l'ordre dans lequel un message est reçu. Cet ordre n'est pas nécessairement égal à l'ordre d'envoi.
- Les noms des articles de données de la SFM sont inscrits dans l'annexe Q.

Les exemples de l'indicateur d'erreur sont comme suit :

Valeur de l'indicateur d'erreur	Sémantique
HEA.indicateur clignotant	Indication vers 'l'indicateur clignotant' du groupe de données d'en-tête.
GUA(3).REF(5). Code d'accès	Indication vers le 'code d'accès' du cinquième groupe de données de référence de la garantie dans le troisième groupe de données de garantie.
GDS(3).GS2(4). Sorte de colis	Indication vers la 'sorte de colis' du quatrième groupe de données de colisage dans le troisième article de marchandises.
CE1	Indicateur vers le groupe de données 'OPERATEUR (DESTINATAIRE)'.

Tableau 23 - les exemples d'indicateur d'erreur

### 6.1.2 Hiérarchie des erreurs fonctionnelles CUSRES

Le groupe de données 'ERREUR FONCTIONNELLE ' se réfère à un article de données déterminé dans une SFM.

L'E\_ARR\_REJ peut seulement se référer à l'E\_ARR\_NOT précédemment échangé, dont seulement un est échangé. La même règle est d'application à l'E\_DEC\_REJ comme réponse à un E\_DEC\_DAT et un E\_ULD\_REJ comme réponse à un E\_ULD\_REM., L'E\_AMD\_REJ (rejet d'un E\_DEC\_AMD) et l'E\_REQ\_REJ (rejet d'un E\_REQ\_REL) sont aussi dans la catégorie d'erreurs fonctionnelles.

Des erreurs fonctionnelles sont échangées via le D96B CUSRES. Le groupe de données 'ERREUR FONCTIONNELLE' est configuré en un segment FTX.

On donne la hiérarchie comme suit :

MESSAGE	1 x, R
EN-TÊTE	1 x, R
ERREUR FONCTIONNELLE	999 x, D

### 6.1.3 Table de corrélation de messages d'erreur fonctionnels

Pour remplir les exigences CUSRES, l'E\_DEC\_REJ contient un article de données supplémentaire qui n'est pas spécifié dans la FTSS, annexe B. L'article de données 'EN-TÊTE.type de déclaration' est exigé afin de pouvoir le configurer dans le segment UN/EDIFACT BGM obligatoire et être conforme avec tout autre SFM configuré en CUSRES.

Les tables de corrélation peuvent être trouvées dans l'[annexe I](#).

## 6.2 MESSAGE CONTRL UN/EDIFACT

### 6.2.1 Général

La structure du message CONTRL UN/EDIFACT est employé pour échanger des erreurs détectées dans un échange reçu. L'exigence minimale est d'annoncer la première erreur détectée. Toutes les autres erreurs détectées doivent être annoncées si possible.

La structure de CONTRL est basée sur quatre segments : UCI (niveau d'échange), UCM (niveau de message), UCS (niveau de segment) et UCD (niveau d'élément de données), chacun contenant une référence à une partie de l'échange en question.

Ces parties sont :

- *Les segments UNB et UNZ référencé dans le segment UCI.*  
UCI se réfère à l'échange UN/EDIFACT original dans lequel les erreurs ont été détectées, en copiant l'identification de l'expéditeur et du destinataire et la référence de l'échange.
- *Les segments UNH et UNT référencé dans le segment UCM.*  
UCM se réfère au message UN/EDIFACT original dans lequel les erreurs ont été détectées, en copiant la référence, le type et la version de message, ainsi que le message de libération, le numéro, l'organe de contrôle, l'agencement et l'association et le code assigné de ce message erroné. L'action prise par le destinataire du message erroné ainsi que l'information d'erreur spécifique (code d'erreur - segment de message - position dans ce segment) sont également transmis.
- *Un segment dans un message référencé dans le segment UCS.*  
UCS se réfère, au moyen d'une position de segment, à une position d'un segment pour lequel une erreur a été détectée dans le message UN/EDIFACT original. La position de segment est un numéro d'ordre du segment fautif dans le message UN/EDIFACT. Il commence par, et inclut, le segment UNH comme numéro de segment '1'. Pour annoncer un segment manquant, c'est le compteur du dernier segment traité avant la position où le segment manquant est attendu. Un groupe de segment manquant est signalé en identifiant le premier segment dans le groupe manquant.
- *Un élément de données 'simple', 'composé' ou 'composant' référencé dans le segment UCD.*  
UCD se réfère à une position d'un élément de données dans un segment pour lequel une erreur a été détectée dans le message UN/EDIFACT original.  
OU BIEN la position de l'élément de données est un compteur de tous les champs commençant à '1' pour l'étiquette de segment OU, si l'information peut être fournie par le traducteur EDI, la position de l'élément de données est un compteur de champs simples et composés commençant à '1' pour l'étiquette de segment et la position de la données de composant est la position du composant dans le champ composé.

A la réception d'un message CONTRL, l'opérateur économique doit être capable de découvrir et/ou d'imprimer la position d'une erreur, même si la position d'un composant est présente ou non.

Le segment UCI peut seulement annoncer une erreur. Si plus d'une erreur est détecté au niveau d'échange, le destinataire de cet échange est libre d'annoncer l'erreur trouvée.

L'échange de plus d'un message CONTRL pour annoncer plusieurs fautes détectées dans le même échange est interdit.

La colonne 'code d'erreur' du tableau 16 de la section V donne la liste de codes d'erreur.

La structure du message CONTRL est basée sur un message par échange UN/EDIFACT.

Le type de message échangé en code d'association assigné d'en-tête d'un message UN/EDIFACT (UNH.S009.0057) du CONTRL UN/EDIFACT est CD907A.

Si une erreur être constatée dans un CD907A, aucun nouveau message n'est échangé, mais autant de données que possible sont fournies pour une intervention manuelle.

### 6.2.2 Table de corrélation CONTRL

La table de corrélation peut être trouvée dans l'[annexe I](#).

### 6.2.3 Règles *CONTRL*

À chacun des niveaux UCI, UCM, UCS ou UCD, une erreur spécifiée, peut être détectée au niveau correspondant (UNB, UNH, segment, élément de données) dans l'échange concerné. Logiquement, seulement l'erreur au juste niveau (et seulement à ce niveau) doit être spécifiée.

L'article de données spécifiant une erreur au niveau UCI est appelé une 'erreur de syntaxe' parce qu'à ce niveau, cela concernera toujours une erreur contre les règles de syntaxe EDIFACT.

Cela mène aux deux règles techniques pour l'IE907 qui sont incorporées dans l'[annexe Q](#).